

CE

Bartscher

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ НАСТОЛЬНЫХ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ФРИТЮРНИЦ**

101412

101413

СОДЕРЖАНИЕ

1. МОНТАЖ	Стр. 1
1.1 ВАЖНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ	Стр. 1
1.2 УСТАНОВКА	Стр. 1
1.3 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.....	Стр. 2
2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ	Стр. 2
2.1 ВВОД В ДЕЙСТВИЕ	Стр. 2
2.2 РЕГУЛИРОВКА	Стр. 3
2.3 СЛИВ МАСЛА.....	Стр. 4
3. ОЧИСТКА И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ	Стр. 5
3.1 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ	Стр. 5
3.2 ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ.....	Стр.5
3.3 ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И МЕХАНИЗМЫ ЗАЩИТЫ	Стр. 5

1. МОНТАЖ

1.1 ВАЖНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Перед вводом прибора в действие следует внимательно ознакомиться с настоящим руководством, т.к. оно содержит важные указания на тему правильного монтажа, обслуживания и техобслуживания, после чего следует сохранить пособие и обеспечить его доступность для оператора.

Во время монтажа, который может быть выполнен только квалифицированным персоналом, следует соблюдать рекомендации производителя.

Прибор могут обслуживать только лица, прошедшие соответствующую и основательную подготовку.

В случае появления нарушений в действии или в случае дефектной работы, прибор необходимо выключить.

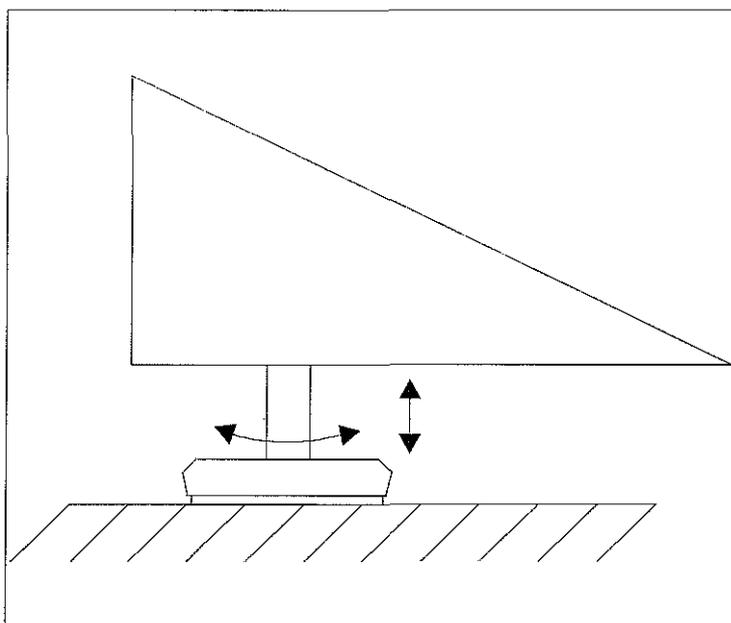
Возможные ремонтные работы следует поручить сервисному представительству, которое имеет авторизацию производителя. При этом следует потребовать использования исключительно оригинальных запчастей.

Несоблюдение указанных выше рекомендаций может негативно повлиять на безопасность прибора.

Прибор изготовлен с учетом следующих директив:

- Электромагнитная совместимость (Е.М.С.), директива 89/336 EWG в области ограничения помех;
- действующие правила по технике безопасности и правила противопожарной безопасности;
- директивы в области установки электрических приборов;
- предписания в области гигиены.

1.2 УСТАНОВКА

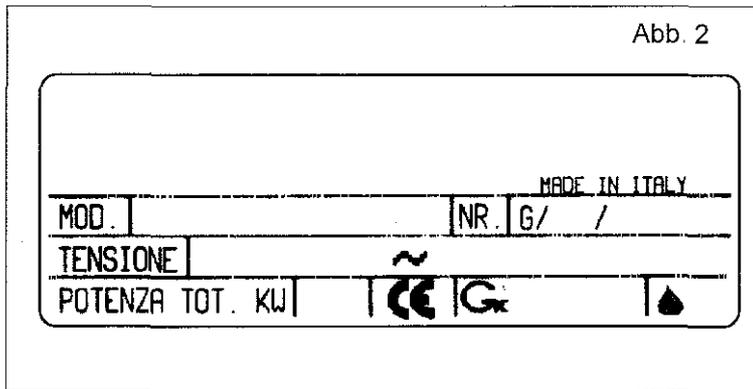


Распаковать прибор, проверить его на предмет возможных повреждений и поставить в месте эксплуатации. Прибор с регулируемыми ножками следует выровнять и подобрать высоту так, как показано на иллюстрации (рис. 1).

Если прибор должен быть установлен возле стены, следует проследить за тем, чтобы она отличалась стойкостью к температуре 80°C. Если конструкция стены содержит воспламеняющиеся материалы, на нее следует нанести слой теплозащитного материала.

С внешних поверхностей прибора удалить защитное покрытие. Пленку следует снимать медленно, чтобы на поверхности прибора не оставались остатки клея. Не закрывать отверстия и щели для всасывания и охлаждения, установить прибор под дымоотводным зонтом, установка которого должна быть выполнена в соответствии с требованиями действующих предписаний.

1.3 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ



Перед подключением прибора к источнику электропитания следует убедиться, что параметры напряжения и частоты, указанные на номинальном щитке, соответствуют параметрам имеющейся сети электропитания.

Прибор приспособлен к работе с параметрами, указанными на номинальном щитке, который находится на задней или левой стенке прибора.

Для подключения прибора следует использовать провод с нормализованной вилкой, которая соответствует мощности, потребляемой прибором. Вилку следует подсоединить к соответствующим образом подготовленной розетке, при этом следует убедиться, что розетка заземлена согласно действующим нормам.

В случае непосредственного подсоединения к электрической инсталляции между прибором и инсталляцией следует установить многополюсный выключатель, который приспособлен к потребляемой мощности, а расстояние между контактами должно составлять как минимум 3 мм.

Во время работы прибора напряжение питания не может отличаться от номинального больше, чем на $\pm 10\%$.

Прибор следует подсоединить к системе выравнивания потенциалов, эффективность которой следует проверить по отношению к действующим директивам.

Перед тем, как прибор будет передан пользователю:

- следует убедиться, что он работает правильно;
- пользователю следует передать рекомендации на тему эксплуатации.

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

Прибор может использоваться исключительно по назначению. Другие случаи применения будут считаться несоответствующими предназначению.

Во время работы прибор должен быть под надзором.

2.1 ВВОД В ДЕЙСТВИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: Не следует включать прибор, пока емкость не будет наполнена маслом. Несоблюдение указанной выше рекомендации приводит к серьезным повреждениям емкости и грелок в результате их перегрева.

Перед первым вводом прибора в действие, следует удалить весь упаковочный материал, после чего тщательно очистить резервуар и корзины от фабричного защитного масла. Для этого следует действовать следующим образом:

- наполнить резервуар водой с популярной жидкостью для мытья посуды до уровня края, включить нагревание и кипятить несколько минут;
- выпустить воду с помощью сливного клапана и тщательно ополоснуть резервуар чистой водой;
- закрыть клапан и влить масло для приготовления во фритюре как минимум до отметки MIN и не больше, чем до отметки MAX.

2.2 РЕГУЛИРОВКА

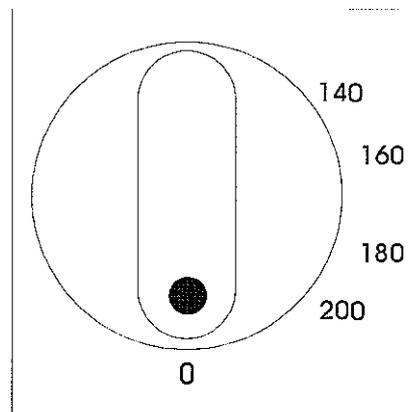
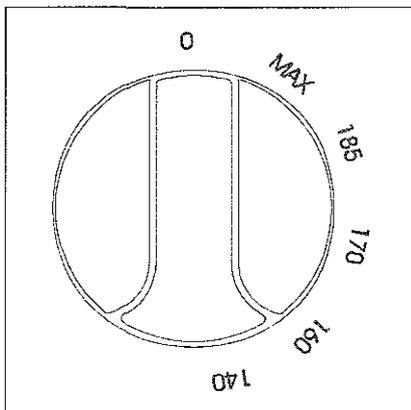
ПРИМЕЧАНИЕ:

Следует помнить о том, что старое масло имеет более низкую температуру воспламенения, а его пена склонна к кипению. Кроме того следует помнить о том, что очень большое количество влажных продуктов также способствует возникновению пены, которая может кипеть.

ПРИБОР С ОДНИМ ПОВОРОТНЫМ РЕГУЛЯТОРОМ

ВКЛЮЧЕНИЕ

- Включить главный выключатель.
- Установить поворотный регулятор (рис. 3) в положении требуемого параметра температуры.



Загорится зеленая контрольная лампочка, которая сигнализирует о том, что прибор готов к работе. Во время работы грелок горит оранжевая контрольная лампочка.

Как только масло достигнет установленной температуры, грелка выключается, и оранжевая контрольная лампочка гаснет.

Когда температура упадет ниже установленной величины, происходит автоматическое включение грелки.

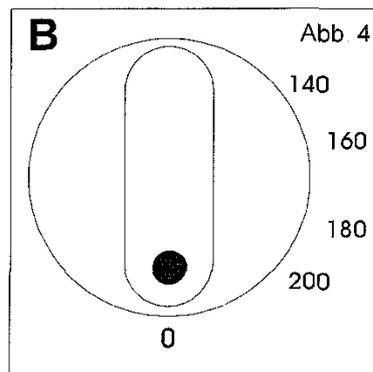
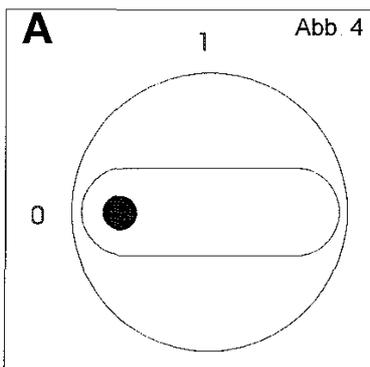
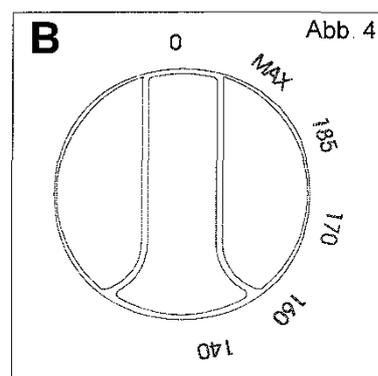
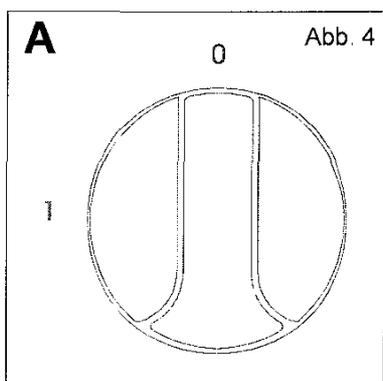
ВЫКЛЮЧЕНИЕ

- Установить поворотный регулятор (рис. 3) в положении „0”.
- Если прибор не будет использоваться, следует выключить многополюсный выключатель.
- Положить крышку на емкости/ях

ПРИБОР С ДВУМЯ ПОВОРОТНЫМИ РЕГУЛЯТОРАМИ

ВКЛЮЧЕНИЕ

- Включить главный выключатель.
- Установить поворотный регулятор А в положении „1”.
- Поворотный регулятор В установить в положении величины требуемой температуры.



Загорится зеленая контрольная лампочка, которая сигнализирует о том, что прибор готов к работе. Во время работы грелок горит оранжевая контрольная лампочка. Как только масло достигнет установленной температуры, грелка выключается, и оранжевая контрольная лампочка гаснет. Когда температура опустится ниже установленной величины, происходит автоматическое включение грелки.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ

- Установить поворотный регулятор В в положении „0“.
- Установить поворотный регулятор А в положении „0“.
- Если прибор не будет использоваться, следует выключить многополюсный выключатель.
- Положить крышку на емкости/ях

2.3 СЛИВ МАСЛА

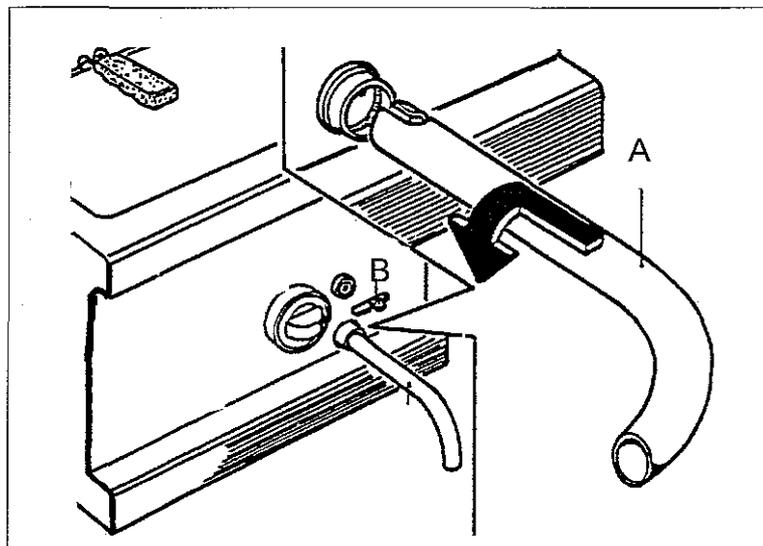
ПРИБОРЫ СО СЪЕМНОЙ ЕМКОСТЬЮ

- Выключить прибор.
- Подождать, пока масло в емкости остынет.
- Приподнять нагревательную единицу.
- Вынуть емкость и перелить масло в ведро, предпочтительно металлическое, и фильтровать масло, оставшееся после приготовления во фритюре.

ПРИБОР СО СЛИВНЫМ КРАНОМ

- Выключить прибор и подождать, пока масло остынет.
- Под сливным краном поместить контейнер, предпочтительно металлический, с прикрепленной марлей для фильтрования загрязнений, которые возникли во время приготовления во фритюре. Проверить, стабильно ли стоит контейнер.
- Открыть сливной кран и подождать, пока все масло вытечет в контейнер.

ПРИБОР СО СЛИВНЫМ КУЛАЧКОМ



- Выключить прибор.
- Убедиться, что масло в емкости остыло.
- В сливной краник ввести предназначенный для этой цели удлинитель (обозн. А) с байонетным креплением.
- Под сливным кулачком установить контейнер, предпочтительно металлический, с прикрепленной марлей для фильтрования загрязнений, которые возникли во время приготовления во фритюре. Проверить, стабильно ли стоит контейнер.
- Приподнять предохранительный рычаг и открыть клапан, поворачивая ручку (обозн. В) влево.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Емкость с отфильтрованным маслом рекомендуется хранить в холодном месте, чтобы перед дальнейшим использованием не потерять его существенных свойств.

3. ОЧИСТКА И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

3.1 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

После полного опорожнения емкости следует снять защитную решетку с нагревательной единицы, если имеет место; в случае приборов с решеткой, установить грелки вертикально и помыть емкость водой с добавлением моющего средства, после чего осушить с помощью сухой салфетки.

По гигиеническим причинам, а также во избежание сбоев и неисправностей, прибор следует очищать по окончании каждого рабочего дня.

Прибор не следует мыть непосредственно под струей воды или с помощью мойки высокого давления.

Не пользоваться стальным волокном, щетками или скребками из обычной стали. Можно воспользоваться материалом из нержавеющей стали, которым следует протирать только в направлении сатинирования.

Для внешних стальных поверхностей использовать летнюю воду с мылом, после чего тщательно сполоснуть и осушить их с помощью мягкой салфетки. Блеск можно сохранять благодаря регулярному полированию с применением общедоступного средства POLISH.

Для очистки поверхности или дна не следует пользоваться соляной кислотой.

3.2 ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Следует регулярно проводить комплексную проверку прибора (как минимум раз в году или в зависимости от потребностей).

Такую проверку следует поручить квалифицированному персоналу сервисного пункта. Рекомендуем подписать договор на выполнение работ по техобслуживанию с сервисным представительством, которое имеет авторизацию производителя.

3.3 ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И МЕХАНИЗМЫ ЗАЩИТЫ

Прибор оснащен предохранительным термостатом, который перекрывает подачу тока к грелкам, когда температура в емкости превысит установленную максимальную величину. О срабатывании этого механизма во время нормальной работы сигнализирует выключение контрольной лампочки. С целью повторного ввода в действие прибора следует сильно нажать красную кнопку, которая, - в зависимости от модели - находится на панели обслуживания или за ней; если сбой повторится, следует обратиться в пункт сервисного обслуживания.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ВРЕД, ВОЗНИКШИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕПРАВИЛЬНОГО МОНТАЖА ПРИБОРА, ЭКСПЛУАТАЦИИ НЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ, ПЛОХОГО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ, НЕСОБЛЮДЕНИЯ ДЕЙСТВУЮЩИХ ПРЕДПИСАНИЙ ИЛИ ОТСУТСТВИЯ ОПЫТА В ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРА.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ВВОДИТЬ ТЕХНИЧЕСКИЕ ИЗМЕНЕНИЯ В ОПИСАННЫХ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ ПРИБОРАХ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.